



Une envie pressante  
d'aller à **Thoiry** ?

 **thoiry.net**



Réserve en voiture 

Parc zoologique à pied 

Château et jardin botanique 

Animations 



Thoiry en Yvelines (78)  
à 20 km à l'ouest de Versailles

Tél. : 01 34 87 40 67

© 2008 Thoiry en Yvelines



## Réserve à bord de votre véhicule



# Bienvenue dans la réserve à bord de votre véhicule

Bienvenue au cœur des 60 hectares de la réserve zoologique. A bord de votre véhicule, parcourez les 8 kms de piste et rencontrez 30 espèces vivant ensemble en semi-liberté ! Pendant près d'une heure, découvrez les éléphants, les girafes, les diverses espèces d'antilopes... Traversez le territoire des ours et des bisons.

Découvrez ce que vous pensiez déjà connaître ! Tout cela fenêtres fermées bien sûr ! Tout est question de bien-être et de sécurité pour vous et pour les animaux !

 Discover hundreds of animals, over 30 different exotic species in Thoiry's drive-through safari park.



6



Le livret découverte et son CD sur la réserve vous permettent d'identifier chaque espèce que vous rencontrez, de connaître ses particularités et de découvrir tous ses secrets. N'hésitez pas à le demander dès votre arrivée aux caisses d'entrées du parc.



7



5



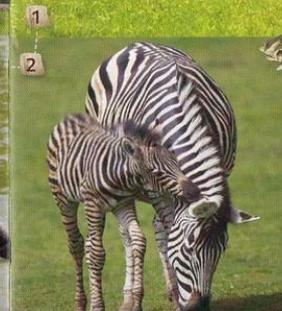
4



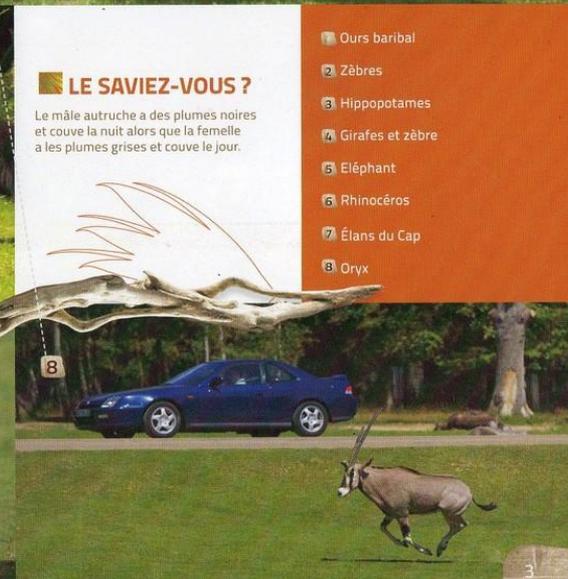
1



3



2



### LE SAVIEZ-VOUS ?

Le mâle autruche a des plumes noires et couve la nuit alors que la femelle a les plumes grises et couve le jour.



8

- 1 Ours baribal
- 2 Zèbres
- 3 Hippopotames
- 4 Girafes et zèbre
- 5 Eléphant
- 6 Rhinocéros
- 7 Élans du Cap
- 8 Oryx



## Bienvenue dans le parc zoologique à pied

A l'ombre des massifs fleuris et des arbres centenaires, des présentations originales, passerelles et tunnels de verre, vous immergent au milieu des animaux sauvages. Les lions et les tigres marchent au-dessus de votre tête. Découvrez les seuls dragons de Komodo vivant en France, les îles aux lémuriers,

l'étang des capibaras, les singes et pleins d'espèces rares et menacées.

 *More than 80 different species await you in the zoological and botanical gardens. Discover the reptile house, the petting farm, the lemur islands... Enter the glass tunnels in the lion and tiger enclosures and meet the big cats face to face!*



### LA NAVETTE

Pensez au petit train pour remonter vers la sortie en fin de journée ! (en supplément du prix d'entrée)

 *Take a ride on the little train up to the exit!*

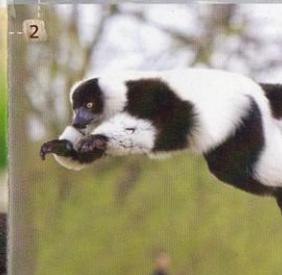
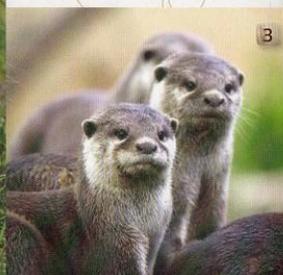


### LE SAVIEZ-VOUS ?

Une femelle varan de Komodo, ovipare, peut donner naissance à des petits sans s'être accouplée avec un mâle. On parle de parthénogenèse.



-  Petit train
-  Makki Vari
-  Loutres
-  Varan de Komodo
-  Suricates
-  Coati
-  Tunnel des tigres





## Explorez l'Arche des petites bêtes

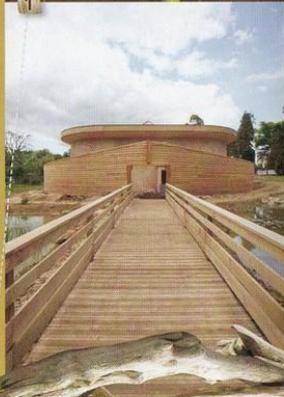
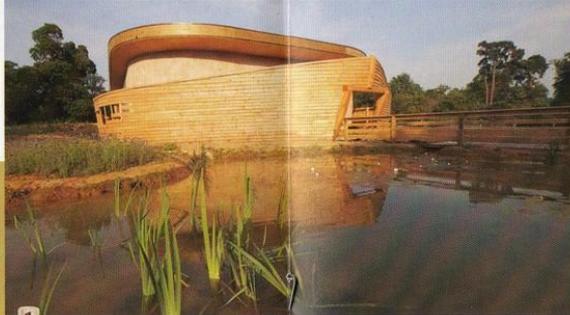
L'Arche des petites bêtes, posée sur les terres du Parc et Château de Thoiry, est un immense vaisseau de bois et de chanvre de 500 m<sup>2</sup> partiellement immergé au cœur d'une zone humide européenne et coiffé d'un toit recouvert de végétaux.

Cette construction exceptionnelle et unique en France permet de présenter des espèces mal connues d'une incroyable diversité et d'une grande importance écologique.

Au cours de votre progression, découvrez une soixantaine d'espèces animales (amphibiens, invertébrés, reptiles...) originaires de tous les continents et de milieux très variés, présentées dans des espaces reproduisant les conditions de leurs habitats naturels, afin de satisfaire au mieux leur bien-être et de favoriser leur reproduction.

 The Ark for Small Creatures, set in the grounds of the Thoiry Château, Gardens & Wildlife Park, is a 500 m<sup>2</sup> wood and hemp boat partially surrounded by a wetland and covered by a green roof to offer a range of habitats for the local fauna to colonise.

This exceptional building, unique in France, presents the wide diversity of amphibians, invertebrates and reptiles which are so important for the ecological balance of the world's ecosystems. You will discover more than 60 species of these often little known animals originating from various habitats and every continent. They are presented in conditions which mimic their original habitats as closely as possible in order to ensure their wellbeing and successful breeding.



### LE SAVIEZ-VOUS ?

Le projet de «L'Arche des petites bêtes» a pour objectif la réalisation :

- > d'un centre d'élevage et de conservation pour les espèces menacées d'amphibiens et invertébrés
- > d'une structure pédagogique et ludique pour sensibiliser le public à la conservation de la biodiversité et au développement durable
- > d'une éco-construction minimisant son impact sur l'environnement (matériaux, énergie, eau).



- |                             |                              |
|-----------------------------|------------------------------|
| 1 L'Arche des petites bêtes | 5 Caméléon panthère          |
| 2 Dendrobate teint          | 7 Mante religieuse géante    |
| 3 Blatte cubaine            | 8 Rat des moissons           |
| 4 Axoloti                   | 9 Fourmi coupeuse de feuille |
| 6 Phasme noir du Pérou      | 10 Phyllobate terrible       |





## Parc ZOOLOGIQUE à pied

### Les animations



Rendez-vous avec les soigneurs pour les repas des animaux.

 Keeper talks at animal feeding times.

De nombreux animaux sont nourris chaque jour dans le parc zoologique à pied. Profitez de ces moments de partage avec les soigneurs et posez-leur toutes vos questions.

**11h45** Repas des macaques  
**12h15** Rendez-vous à la ferme du monde

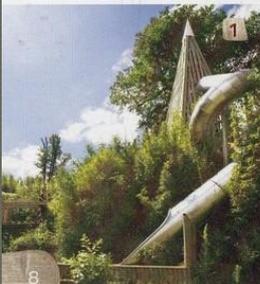
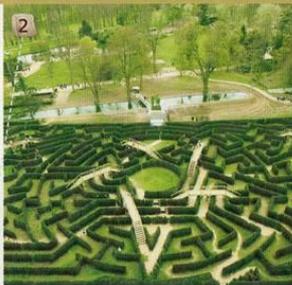
**12h50** Repas des pandas roux  
**14h15** Repas des guépards  
**15h00** Goûter des lions  
**15h30** Repas des loutres d'Asie  
**15h30** Repas des lémuriens  
**16h00** Repas des loups  
**16h15** Goûter des tigres



### LE LABYRINTHE

est le plus grand labyrinthe symbolique de France avec 2 niveaux, 2 300 mètres allées, 9 ponts et un jeu pour trouver la sortie (Attention, il n'est pas accessible en fauteuil roulant et déconseillé aux tout-petits)

 It's the largest symbolic maze in France, with 2 levels, 2,300m of path, 9 bridges and a game to find the way out.



### L'AIRE DE JEUX, LES CABANES PÉDAGOGIQUES, LE PARCOURS DES GESTES NATURE, LE PARCOURS DE JEUX

Des cabanes pédagogiques interactives et ludiques rythment votre visite.

Suivez les fleurs tout au long de votre parcours et apprenez en vous amusant le développement durable.

 Game area and educational trails.



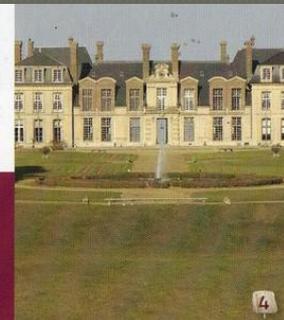
Pour en savoir plus sur ces animations : [www.thoiry.net](http://www.thoiry.net), rubrique « événements »

- 1. Aire de jeux
- 2. Labyrinthe



## Château et jardins botaniques

 45 minutes  
 Marche



## Bienvenue au Château du Comte de la Panouse

Un guide costumé vous accueille dans le Château des Comtes de La Panouse. De magnifiques meubles et objets d'art embellissent la vie familiale depuis 13 générations. 400 000 manuscrits révèlent 900 ans d'histoire Européenne. Le Château, pivot d'un calendrier solaire, a l'horizon pour cadran et les perspectives des jardins comme aiguilles. Au solstice d'été,

le soleil se lève à travers le vestibule de ce monument ésothérique de la Renaissance, construit selon le nombre d'or.



Annabelle, Comtesse de La Panouse, développe les collections botaniques du jardin anglais : elle a créé la roseraie, le jardin d'automne, l'allée des Hortensias....

 The Chateau de Thoiry, family home of the Counts of La Panouse, offers you a visit full of surprises. A guide in period costume will take you back to another time during your 40 minutes tour.

### LE SAVIEZ-VOUS ?

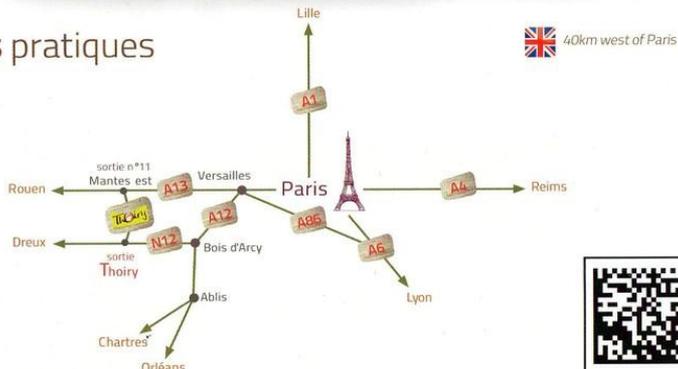


Un livret jeux est à votre disposition gratuitement : suivez Tulu le petit singe du livret et répondez aux questions pour gagner des invitations.



- 1 Vue aérienne du Château
- 2 Salon de la tapisserie
- 3 Visite guidée
- 4 Façade ouest du Château

## Infos pratiques



### PARC ET CHÂTEAU DE THOIRY - 78770 THOIRY

Tél. : 01 34 87 40 67 - Infos 24h/24  
 Réservations et service commercial : 01 34 87 53 76  
 Administration : 01 34 87 53 65 - Fax : 01 34 87 51 72  
 Email : resa@thoiry.net  
[www.thoiry.net](http://www.thoiry.net)

Conseil pour votre gps, adresse : Parc de Thoiry, rue du pavillon de Montreuil - 78770 Thoiry



Cityrama met en place un service autocar aller/retour de Paris à Thoiry, tous les dimanches du 1<sup>er</sup> avril au 28 octobre 2012. L'autocar vous emmènera dans la réserve zoologique accompagné d'un guide de Thoiry, puis visite libre du parc zoologique, à pied, du jardin botanique et du château. Les cars partiront à 9h15 le matin tous les dimanches, avec retour à Paris vers 18h. Point de départ des cars pour Thoiry sur la Rue de Rivoli : métro Tuileries, ligne 1. Réservations obligatoires auprès de Cityrama. Informations et Réservations : agence Cityrama, 214 rue de Rivoli, 75001 Paris. Tél : 01 42 60 30 01 - [www.parisvision.com](http://www.parisvision.com)

Cityrama runs a round trip bus service from Paris to Thoiry every Sunday from April 1 to October 28, 2012. The bus will take you into the African reserve with a Thoiry guide, and then you can visit the zoo, botanical gardens and the château by yourself. The buses leave at 9:15 am and get back to Paris at 6:00 pm. Departure point for buses to Thoiry: Rue de Rivoli - metro Tuileries, line 1. Reservations required through Cityrama. Reservations and information: Cityrama, 214 rue de Rivoli, 75001 Paris. Tel: +331 42 60 30 01 - [www.parisvision.com](http://www.parisvision.com)



CITYRAMA

## Jusqu'au 11 novembre 2012 : tous les jours de 10h à 17h Calendrier 2013

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
janvier	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J
février	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D
mars	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	
avril	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	
mai	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	
juin	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	
JUILLET	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	
AOÛT	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	
SEPTEMBRE	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	
OCTOBRE	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	
NOVEMBRE	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	
DÉCEMBRE	D	C	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	

□ Réserve, Parc et Château fermés  
 ■ Réserve et Parc à pied ouverts de 10h à 17h - Château ouvert de 11h à 12h30 et de 13h30 à 18h  
 ■ Réserve et Parc à pied ouverts de 10h à 18h - Château ouvert de 11h à 19h sans interruption

## Légende



Profitez des goûters de certaines espèces pour vous informer et poser toutes vos questions. Soyez au rendez-vous :

- 11h45, repas des macaques
- 12h15, rendez-vous à la ferme du monde
- 12h50, repas des pandas roux
- 14h15, repas des guépards
- 15h00, repas des lions au parc à pied
- 15h30, repas des loutres d'Asie
- 15h30, repas des lémuriens
- 16h00, repas des loups
- 16h15, repas des tigris

D'avril à octobre, selon les conditions climatiques ou les impératifs zoologiques, les rencontres peuvent être annulées ou décalées

## Retrouvez les animaux du parc à pied

- Suricates
- Tamarins empereur
- Pandas roux
- Saimiris, agoutis
- Pantheres de Chine
- Servalis
- Loups d'Europe
- Vivarium : varans de Komodo, pythons réticulés, tortues
- Antilopes cervicapres
- Nilgauts
- Kangourous roux
- Émeus
- Wallabies de Bennett
- Casuars
- Émeus
- Bongos
- Lions
- Oryx d'Arabie
- Moutons de Chine
- Loutres d'Asie
- Gibbons
- Macaques de Tonkëan
- Makis catta
- Makis vari
- Gaurs
- Mini ferme : chèvres naines, poules, vaches d'Écosse, poneys alpagas, moutons de Somalie
- Lémurs noirs
- Lémurs à front blanc
- Anacoéas
- Cochons du Vietnam
- Guépards
- Pantheres des neiges
- Lynx de Sibérie
- Tigres
- Loups d'Europe
- Guanacos
- Maras
- Nandous
- Ouisitis de Geoffroy
- Capybaras
- Chantier de l'Arche des petites bêtes
- Tamarins lions à tête dorée
- Tamarins pinchés
- Coatis à nez blanc
- Zone européenne : loutres d'Europe, buses, chouettes effraies, hiboux grand duc

Crédits photos : © Pascal DUVOL, © Julie PÉRIE, © Christophe PÉRIE, © Raphaël LÉGER, © L'Équipe



Envie d'explorer  
l'arche des  
petites bêtes ?



[thoiry.net](http://thoiry.net)



Nouveauté

Réserve en voiture

Parc zoologique à pied

Château et jardin botanique

Animations



Thoiry en Yvelines (78)  
à 20 km à l'ouest de Versailles

Tél. : 01 34 87 40 67